

Thai fuer Anfaenger

Lektion 1 C - laa

Sich verabschieden

Hoeren Sie diese Redewendungen und sprechen Sie nach:

Pai (oder glap) goon (oder laeu) na - tschOOg dii - laa goon

Glap - glap heisst „zurueck“ und wird verwendet um auszudruecken, dass man zu einem eigenen Ort, z.B. eigenem Haus, eigenem Land, eigenem Arbeitsplatz zurueckkommt

Hoeren Sie und lesen Sie die Dialoge laut vor. Welche Redewendung aus der Uebung oben kommt nur bei einem der Dialoge vor?

Dialog 1

Pai goon na kha, sawatdii kha - sawatdii khrap. tschOOg dii khrap

Na - na ist eine Partikel und wird be idem Ausdruck pai goon na khrap/kha benutzt, um die Botschaft zu betonen und Einverstaendnis zu erhalten

Dialog 2

Pai goon na, bye-bye - bye-bye tschOOg dii

Goon und sawatdii - goon bedeutet “vorher/vor”. Wenn ein Thai sich von anderen verabschiedet, die noch dortbleiben, ist es ueblich, den Ausdruck zu benutzen

Sawatdii ist sowohl bei der Begruessung als auch bei der Verabschiedung anzuwenden

Dialog 3

Pai goon na kha, laa goon kha - laa goon khrap, tschOOg dii

Laa goon und tschOOg dii - laa goon entspricht im Deutschen "lebe wohl". tschOOg dii bedeutet „viel Glueck“ und wird bei der Verabschiedung benutzt

Es ist schon spaet und sie moechten sich verabschieden. Korrigieren Sie den Dialog.

Ditschan maa goon na kha (1 Fehler)

Sabaai dii khrap. tschOOg khrap (2 Fehler)

Baeb fueghad taai bOt

Wie kann man auf Thai....?

1. andere begruessen? _____
2. nach dem Befinden fragen? _____
3. sich vorstellen? _____
4. andere vorstellen? _____
5. sich verabschieden? _____

Zu zweit - stellen Sie sich abwechselnd Fragen mit der Fragepartikel mai? Der andere antwortet jeweils bejahend und einmal verneinend

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Sylvia sabai dii kha | 6. Tom pai pratheet Thai kha |
| 2. khau hiu khrap | 7. Thoe nueai kha |
| 3. Robert dii khrap | 8. Phom hiu khrap |
| 4. motel 1 sabai kha | 9. David rian kha |
| 5. "Nid" maa pratheet Joeraman khrap | 10. David rian dii khrap |

Vervollstaendigen Sie:

- Sawatdii khrap
- _____ khrap
- Khun _____ mai khrap?
- Sabaidii khrap. Lae _____ la khrap?
- Phom _____ sabaidii khrap. Phom tschue Anton. N _____ khun Sabrina khrap. Lae k _____ la khrap?
- Phom tsch _____ "Bun". N _____ "Dau" lae n _____ "Da" khrap
- Sawat dii khrap (nach einer Weile: ich muss jetzt gehen) phom p _____ goon na khrap
- Sa _____ khrap. Tsch _____ d _____ khrap
- Khopk _____ khrap. Khun g _____ tschOOgdii na khrap

Witiphuut

Sich begruessen Sawatdii khra/khrap (informell watdii)	Hoeflichkeitspartikel Kha (weiblich)/khrap (maennlich)
Sich und andere vorstellen Phom/ditschan tschue..... Nii (nan, nOOn) + Spitzname (unter engen Freunden) Nii (nan, nOOn) + Vorname oder Spitzname	Gegenfrage stellen Lae khun la?/laeu khun la?
Nach dem Befinden fragen (khun) sabaai dii mai kha/khrap?	

Waijaagoon

<p>Allgemeine Frage Allgemeine Frage = Aussagesatz + mai? Khun sabai dii (Aussagesatz) Khun sabai dii mai kha/khrap (allgemeine Frage)</p>	<p>Auch Go steht immer hinter dem Subjekt Phom gO sabai dii khrap</p>
<p>Antwort Bei mai? Fragen/"ja" Antwort mit dem Stichwort wonach gefragt wurde „Nein“ Antwort mit mai-Verneinungspartikel + Stichwort, wonach gefragt wurde Frage: khun hiu mai kha/khrap? Bejahung: hiu kha/khrap Verneinung mai hiu kha/khrap</p>	

Personalpronomen

Person	Pronomen	Formell		informell
1. Sing.	ich	Phom (m)	Ditschan (w)	a. eigener Spitzname b. tschan c. nuu juengere weibliche untergeordnete Personen gegenueber hoehergestellten d. Verwandtschaftsbezeichnungen
2. Sing.	Sie, du	Khun (m. + w.) Weder zu Kindern noch zu Jugendlichen, aber zu gleichaltrigen oder Aelteren		a. spitzname ohne khun b. thoe (m + w.) vorgesetzte zu untergeordneten Angestellten, Lehrer zu Schuelern, Hausherren zu Bedienstete oder manchmal auch kumpelhaft spoettisch c. zu Kindern und Jugendlichen d. Verwandtschaftsbezeichnungen

Wortliste Lektion 1 (Teil 3)

pai	gehen, fahren
glap	zurueck
goon	vorher, bevor
laeu	schon
na	Fuellpartikel
tschOOg dii	viel Glueck!
laa	sich verabschieden
baeb fueghad	Uebung
fueg (had)	ueben
taai	am Ende
bOt	Lektion
withii	Methode
phuut	sprechen
withii phuut	Redemittel
wai jaagoon	Grammatik

19.9.19/rb